

Kaltglasur - der fantastische Zauberlack, der aus einfachen Gegenständen wunderbare Kostbarkeiten macht

Emallage à froid - le vernis fantastique qui transforme les choses les plus simples en magnifiques objets de valeur.

Cold Glaze - the fantastic Magic varnish, a simple object that makes wonderful precious.



Kaltglasur / Emallage à froid / Cold Glaze

Hochwertiges Epoxy Giessharz auf Zweikomponentenbasis (Harz / Härter-System). Durch Vermischen der beiden Komponenten - Mischungsverhältnis 1:1 - entsteht ein lackartiger, kratzfester und transparenter Flüssigkunststoff der bei Raumtemperatur (18 - 20°C) zu einem glänzenden Überzug fest aushärtet. Kaltglasur ist Lösungsmittelfrei, eignet sich für sämtliche Untergründe auch für Styropor und als universeller Klebstoff (Bsp Metall und Holz). Kaltglasur kann mit hobby-time Harz-Abtönfarben eingefärbt werden.

Résine Epoxy à deux composants (résine / durcisseur). En mélangeant les deux composants - proportions 1:1 - on obtient une matière synthétique liquide transparente de type vernis, résistante aux éraflures qui durcit à température ambiante (18° - 20°C) pour devenir un film recouvrant lisse et solide. L'émaillage à froid ne contient pas de solvant, peut s'utiliser sur tous les supports aussi sur le polystyrène et comme colle universelle (par ex. métal et bois). L'émaillage à froid peut être coloré avec les colorants pour résine hobby-time.

High quality epoxy resin that consist of two-component materials (Resin / Hardener). Through a mixing from the both component (mixing ratio 1:1) will result in a varnish, scratch-proof and transparent type of liquid plastic which hardens into a shiny coating at room temperature (18-20°C). Cold Glaze is free of solvents, suitable for all materials, also for Styrofoam and as an universal glue (Example: Metal and Wood). Cold Glaze can be coloured with hobby-time resin dyes.

6.2106.001 100 ml (3)

Inhalt: Jede Packung enthält: 50 ml Kaltglasur-Harz, 50 ml Kaltglasur-Härter, 2 Messbecher, 2 Rührhölzer, 1 detaillierte Anleitung

Contenu: Chaque set contient 50ml d'émaillage à froid, 50ml de durcisseur, 2 gobelets gradués, 2 spatules en bois, instructions détaillées.

Contents: Each package consists of: 50ml Cold Glaze resin, 50ml Cold Glaze hardener, 2 measuring cups, 1 detailed instruction.



Harz Abtönfarben / Colorants pour résines / Resine dyes



Spezielle Harzabtönfarben zum Einfärben des Giessharzes und der Kaltglasur. Alle Farben sind untereinander mischbar. Sehr ergiebig. Tube zu 10 ml.

La résine transparente et l'emallage à froid peuvent être teintées à l'aide de ces colorants. Toutes les couleurs sont miscibles entre elles. Une petite dose de colorant suffit. Tube de 10 ml.

Resin and cold glaze can be coloured with these especially developed resin dyes. All colours can be mixed with each other. A small amount of these dyes is sufficient. Tube with 10 ml.

Abtönfarbe transparent / Colorants transparents / Transparent pigments

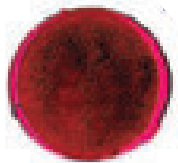
6.2501....

10 ml

(2)



0101 orange
orange / orange



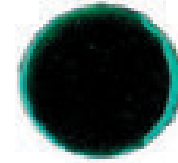
0102 kirschrot
rouge cerise / cherry red



0103 violett
violet / violet



0104 dunkelblau
bleu foncé / dark blue



0105 blaugrün
bleu-vert / blue-green



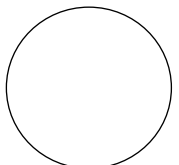
0106 goldgelb
jaune-or / gold yellow

Abtönfarbe opak / Colorants opaques / Opaque pigments

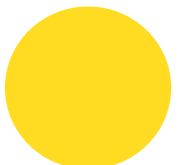
6.2501....

10 ml

(2)



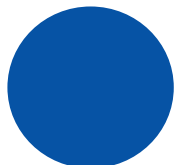
0500 weiss /
blanc / white



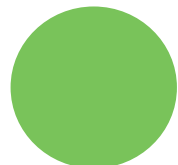
0502 gelb /
jaune / yellow



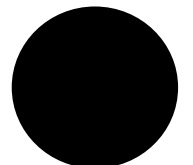
0503 rot /
rouge / red



0505 blau /
bleu / blue



0504 grün /
vert / green



0501 schwarz /
noir / black

**Abtönfarbe metallic
Colorants métalliques
Metallic pigments**

6.2501....

8 ml

(2)



2001 perlmutt
nacre / mother-of-pearl



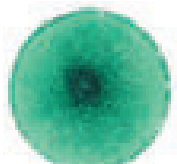
2002 orange
orange / orange



2003 feueropal
opale / opal



2004 indigo
indigo / indigo



2005 eisgrün
vert / ice-green



2006 sternsilber
argent / silver



2007 aurum
aurum / aurum

- * Bitte Artikelnummer mit Farbnummer ergänzen.
- * Svp compléter le numéro d'article avec le numéro de couleur.
- * Please, complete the item number with the colour number.

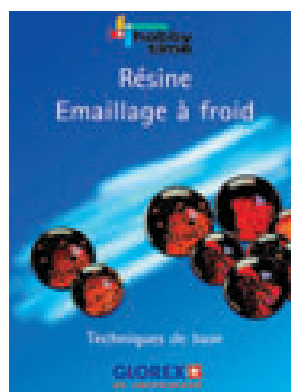


Buch: Einbetten in Kunstharz

120 Seiten, in deutsch

6.9811.20

(1)



Livre: Emallage à froid

32 Seiten, in französisch / 32 pages, en français

6.9811.31

(1)



Buch: Kaltglasur

32 Seiten, in deutsch

6.9811.30

(1)



XOR Giessharz

Hochwertiges Polyester Giessharz auf Zweikomponentenbasis (Harz / Härter-System) mit Lichtstabilisierungsfaktor der das Vergilben der ausgehärteten Giesslinge weitgehend verhindert. Die Aushärtung erfolgt durch Zugabe von 0,6 bis 4% des flüssigen Härterers.

Jede Packung enthält: Giessharz, Härter, Mischschale und Anleitung.

Résine polyester de qualité supérieure, à deux composants (résine / durcisseur), comportant un facteur de stabilisation de la lumière qui évite un jaunissement des objets moulés. Le durcissement s'effectue par l'addition du durcisseur liquide dans une proportion de 0,6 à 4 %. Chaque emballage contient: la résine, le durcisseur, un bol-mélangeur et un mode d'emploi.

High-quality polyester resin with two components (resin / hardener), including a light stabilising component which prevents the casting from yellowing. The hardening starts once the liquid hardener has been added, quantity 0,6 to 4 %. Each pack contains: the resin, the hardener, a mixing-bowl and instructions



6.2100.1	250 ml	(3)	☉ M 6
6.2100.2	750 ml	(2)	☉ M 4
6.2100.3	2500 ml	(1)	☉ M 2

Poly Giessharz



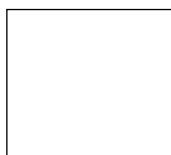
Hochwertiges Polyester Giessharz auf Zweikomponentenbasis (Harz- / Härter-System). Die Aushärtung erfolgt durch Zugabe von 1 bis 4% des pastösen PGR-Härterers. Jede Packung enthält: Giessharz, Härter, Mischschale und Anleitung.

Résine polyester de qualité supérieure, à deux composants (résine / durcisseur). Cette résine durcit par addition de 1 à 4 % de durcisseur PGR. Chaque emballage contient: la résine, le durcisseur, un bol-mélangeur et un mode d'emploi.

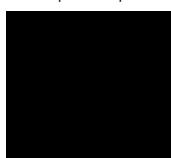
High-quality polyester resin with two components (resin / hardener). This resin hardens with the addition of 1 to 4 % PRG hardener. Each pack contains: the resin, the hardener, a mixing-bowl and instructions.

6.2101.1	250 ml	(3)	☉ M 6
6.2101.2	750 ml	(2)	☉ M 4
6.2101.3	2500 ml	(1)	☉ M 2

Harz Abtönfarben / Colorants pour résines / Resine dyes



6.2501.050 (2)
weiss / blanc / white



6.2501.051 (2)
schwarz / noir / black



6.2501.052 (2)
gelb / jaune / yellow



6.2501.053 (2)
rot / rouge / red



6.2501.054 (2)
grün / vert / green



6.2501.055 (2)
blau / bleu / blue

Universal Harz Reiniger

Nettoyant universel pour la résine

Universal resin cleaner

Universelles Reinigungsmittel bei allen Arbeiten mit Polyesterharz und Kaltglasur.

Nettoyant universel pour tous les travaux avec les résines polyester et l'emallage à froid.

Universal cleaning agent when working with polyester resin and cold glaze.

6.2130.1 100 ml (3)





Formentrennmittel
Antiadhérent pour moules
Mould separating agent

Damit die Formen beim Ausgiessen durch das Polyesterharz nicht angegriffen werden. Wasserlöslich, Rückstände auf dem fertigen Giessling können einfach mit Wasser abgewaschen werden.

Pour éviter que les moules soient agressés par les substances contenues dans la résine polyester. Ce produit est soluble dans l'eau, si bien que les résidus sur les parois du moule peuvent simplement être rincés à l'eau.

To ensure that the moulds are not dissolved by the aggressive polyester resin. This product is soluble in water, so that any residue of separating agent can simply be washed off.

6.2407.445 100 ml (3)



XOR Giessharz Härter
Durcisseur résine XOR
XOR resin hardener

Flüssiger Härter für die Verarbeitung von XOR-Giessharz. Bitte Schutzvorschriften beachten. Kein Verkauf an Kinder.

Durcisseur liquide pour travailler la résine transparente XOR. Veuillez respecter les mesures de sécurité. Ne pas vendre aux enfants.

Liquid resin hardener is used with XOR-Resin. Please follow safety instructions. Do not sell to children.

6.2110.2 20 ml (3)

Abdeckfolie / Feuille de couverture / Covering film



Zum Abdecken der zuletzt gegossenen Giessharzschicht, damit diese spiegelglatt aushärtet. Dadurch entfällt ein wesentlicher Teil der sonst notwendigen Schleifarbeit. Inhalt: 3 Abdeckfolien

On recouvre la dernière couche de résine d'une fine pellicule de protection afin qu'elle reste lisse en durcissant. Cela évite une grande partie du travail de ponçage. Contenu: 3 feuilles de couverture.

To cover the last layer of casting resin with a sheet of film in order to obtain an even surface when hardening. This avoids a large part of sanding down works. Contents: 3 sheets of covering film.

6.2135.5 148x210 mm (6)

Poliercreme / Pâte à polir / Polishing paste



Hochwertige Poliercreme zum Nachpolieren der mit Nassschleifpapier geglätteten Giesslinge. Die Creme eignet sich auch zum Hochglanzpolieren von Chrom, Edelmetall und Kunststoffteilen (Acrylglas, Plexiglas etc.).

Cette pâte à polir de première qualité permet de polir les objets auparavant poncés au papier émeri. Cette pâte convient aussi au polissage du chrome, des métaux précieux et pièces en matière synthétique (verre acrylique, plexiglas etc.).

This high-quality polishing paste is for polishing castings which have been smoothed with abrasive paper. The paste is also suitable for the high-shine polishing of chrome, fine metals and plastic parts (acrylic sheet, Plexiglas, etc.).

6.2135.1 60 g (3)

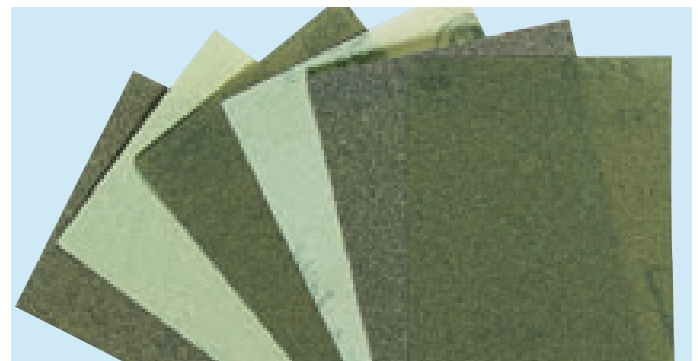
Schleifpapier Set / Set de papier-émeri / Set of abrasive paper

Die fertigen, ausgehärteten Giesslinge werden mit Schleifpapier bearbeitet. Das Set enthält je 2 Bogen der Körnung 120 und 220 und je ein Bogen Nassschleifpapier der Körnung 400 und 500.

Les objets moulés et durcis sont travaillés avec un papier-émeri. Le set contient 2 papiers de chaque à gros grains 120 et 220, puis 1 papier de chaque à grains plus fins 400 et 500.

Finished and hardened castings are sanded down with coarse abrasive paper. The set contains 2 papers each of grain 120 and 200, and 1 paper each of grain 400 and 500.

6.2136.0 140 x 220 mm (6)



Stahlwolle / Paille de fer / Steel wool



Die fertigen, aus Giessholz gegossenen Reliefs werden vor dem Beizen mit Stahlwolle leicht abgeschliffen damit der Rohling die Beize gleichmässig aufnimmt. Die Stahlwolle kann nach der Bemalung nochmals verwendet werden, um bestimmte Stellen leicht abzuschleifen (Patinierereffekt).

Les reliefs moulés en résine aspect bois doivent être légèrement polis avant le traitement au mordant, pour garantir une absorption uniforme du produit. On utilise pour cela la paille de fer, qui sert aussi à polir des objets après leur coloration pour leur donner un aspect usagé, ancien.

Before staining, reliefs cast in Arte wood moulding resin need to be rubbed down lightly with steel wool so that the rough casting can take up the stain evenly. The steel wool is also used again after the moulded part has been colour-treated (patina effect).

6.2505.15 20 g (5)

6.2505.10 100 g (3)

Giessholz / La résine aspect bois / Wood moulding resin



Giessholz ermöglicht die Herstellung von Gebrauchs- und Dekorationsgegenständen die bisher aus Holz in mühevoller Handarbeit selbst hergestellt werden mussten. Nach Behandlung des Giesslings mit Holzbeize (Art. 6.2505.0..) besitzt dieser nicht nur ein holzähnliches Aussehen sondern auch die Eigenschaften von Holz. Härterzugabe 2 –4%.

Jede Packung enthält: Giessholz, Amber-Härter, Mischschale und Anleitung

Cette résine permet de fabriquer des objets décoratifs et utiles qu'il fallait auparavant confectionner en bois. Après le traitement au mordant de bois (Art. 6.2505.0..), l'objet coulé à non seulement l'aspect, mais aussi les qualités du bois véritable. Addition de durcisseur 2-4 %.

L'emballage contient: la résine, le durcisseur ambre, un bol mélangeur et un mode d'emploi.

Wood moulding resin makes it possible to produce useful and decorative articles which previously had to be worked from wood. After casting has been treated with wood stain (art. 6.2505.0..), it not only has the appearance of wood but it also has the properties of wood. Addition of hardener: 2-4 %.

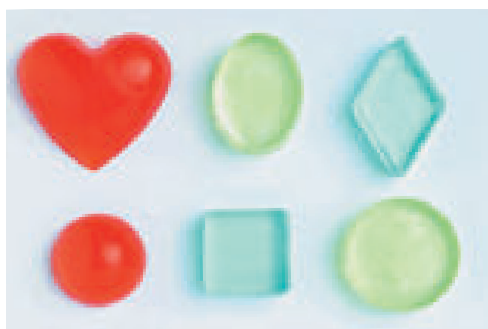
Pack contains: moulding resin, Amber hardener, mixing bowl, instructions.

6.2108.20 750 ml (1)

6.2108.30 2500 ml (1)

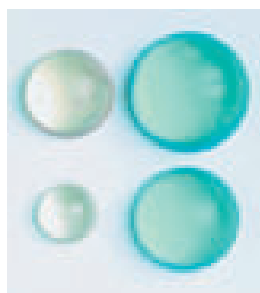
Preisgünstige Giessharzformen aus Kunststoff, tiefgezogen

Moules pour résine à prix avantageux, en plastique / Low-priced moulds for resin, made in plastic



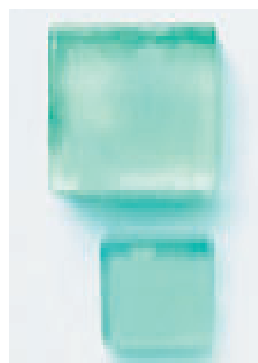
6.9794.2 ca. 50 mm (1)

Verschiedene Motive 6-tlg.
Moules modèles différents 6 pcs.
Moulds different models 6 pcs.



6.9794.1 (1)

30/40/60/80 mm
Halbkugeln
Moule en demi-cercle
Semi-cylindrical mould



6.9794.3 (1)

60x60 + 90x90 mm
Quadratformen
Moule carré / Square mould



6.9794.4 (1)

90x60 + 150/90 mm (1)
Rechteckformen
Moule rectangulaire
Rectangular mould

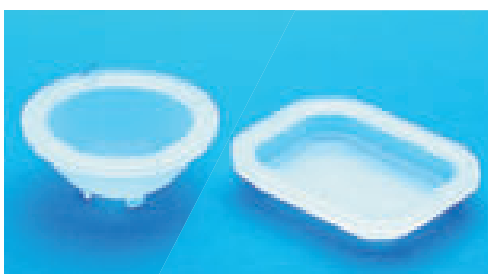
Profi-Giessformen für Polyesterharze

Moules professionnels pour résines polyester / Professional polyester resin casting moulds



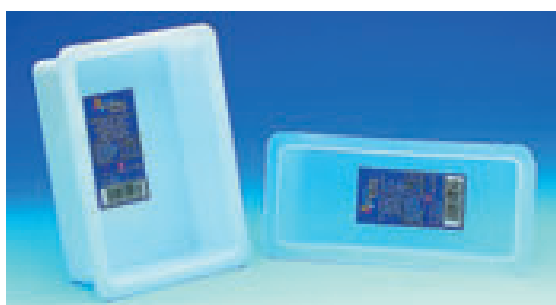
6.9792.5 (1)

120 x 80 x 40 mm
Halbrunddose Giessform /
Inhalt 350 ml
Boîte en demi-cercle /
contenu 350 ml
Semi-cylindrical mould /
capacity 100 ml



6.9793.9 30 + 28 x 38 mm (1)

Schmuck-Giessform, rund und eckig, 2 Stk
Moule pour bijoux, rond et carré, 2 pcs
Mould for jewelry, round and squared, 2 pcs



6.9791.4 135 x 90 x 45 mm (1)

Rechteck Giessform / Inhalt 500 ml
Moule rectangulaire / contenu 500 ml
Rectangular mould / capacity 500 ml

6.9790.8 150 x 60 x 30 mm (1)

Rechteck Giessform / Inhalt 300 ml
Moule rectangulaire / contenu 300 ml
Rectangular mould / capacity 300 ml



Pflanzen-Imprägniermittel

Spray d'imprégnation pour plantes

Plant impregnation agent

Zur Konservierung von getrockneten Pflanzen, Sträußen und Kränzen.

Pour conserver les plantes, bouquets de fleurs ou couronnes séchés.

To preserve dried plants, flower arrangements or wreaths.

6.4702.0 300ml (3)



Blumen Tauchwachs / Cire pour fleurs / Flower dipping wax

Zur Konservierung von getrockneten Blumen und Pflanzen unter gleichzeitiger Dehydrierung (Entwässerung) in einem Arbeitsschritt. Die Blumen behalten durch diese Methode natürliches Aussehen und Farbenpracht.

Permet de conserver les plantes, herbes et fleurs séchées en les déshydratant. Préserve leur aspect naturel et leurs couleurs.

To preserve dried flowers and plants while at the same time removing water (dehydrating). Ensures flowers and plants retain their natural appearance and brilliant colours.

6.8602.6 450 g (3)

Pflanzenpresse / Presse à plantes / Plant press



Stabile, strapazierfähige Pflanzenpresse.

Inhalt: Pflanzenpresse, 8 Bogen Air-Wellpappe, 14 Bogen Gel Fliesspapier.

Presse à plantes, solide. Contenu: presse à plante, 8 feuilles de carton ondulé, 14 feuilles de buvard enduit de gel.

Solid plant press. Contents: plant press, 8 sheets cellular cardboard, 14 sheets gel blotting paper

6.4720.0 255 x 140 mm (3)

Presseinlagen für Pflanzenpresse. Nachfüllpackung mit einem kompletten Satz Presseinlagen, Inhalt: 8 Bogen Air-Wellpappe, 14 Bogen Gel Fliesspapier.

Feuilles de rechange pour la presse à plante. Paquet de rechange contenant un jeu de nouvelles feuilles. Contenu: 8 feuilles de carton ondulé, 14 feuilles de papier buvard enduit de gel.

Press inserts for plant press. This refill pack contains a complete set of press inserts. Contents: 8 sheets cellular cardboard, 14 sheets gel blotting paper.

6.4720.1 (6)



Präparier-Salz / Sel de préparation / Preparing salt

Für das Trocknen von besonders empfindlichen Pflanzen wird ein schnellwirkendes Präpariersalz benötigt. Mit Feuchtigkeits-Indikator.

Pour préparer des plantes particulièrement délicates on doit avoir un sel qui réagit rapidement. Avec indicateur d'humidité.

For the preparation of especially sensitive plants, a quick-acting preparing salt is required. With humidity indicator.

6.4701.0 250 ml (2)

6.4701.1 750 ml (1)